



NO

to all violence!

Take action against bullying, harassment, discrimination and other kinds of violence.

رېنويې بۇ قوتابىياني پەيمانگەي پېشەپي و دواناوهندى (دەبىرستان) لە مەر بەرگرى لە سەخلەتى و ئازاردانى سېكىسى و دەستبردن بۇ بەرگرى

نازاردان و توندوتیژی جنسی – ئەوانه چین؟

نازاردان و توندوتیژی جنسی – ئەوانه چین؟

نازاردانی جنسی (seksuaalinen häirintä) واتای هەموو ئەو هەلسوکەوتە وتارییانه، نا وتارییانه، جەستەییانه یان هەر هەلسوکەتیکێ تری جنسی نەخواراون که بە ئەنجامدانیان پێشئیلی پارێزر او بوونی دەر وون یان جەستەیی کەسەکه دەکریت و بەتایبەت دەبنە هۆی دروست بوونی بارودۆخیکێ هەر هەشە نامیز، شەر انگیز، سووکایەتی کردن، شەر مەزاری یان نیگەرانی. توندوتیژی جنسی (seksuaalinen väkivalta) پێشئیل کردنی مافی پارێزر او بوونی جەستە و سەر بەخۆیی کەسەکەیه.

نازاردان و توندوتیژی جنسی مەرفەکه تووشی نازار کێشان دەکات. نازاردان و توندوتیژی کاربگەری دەکەنە سەر تیگەپشتنی کەسەکه له جەستەیی خۆی و نیزیکی، پەيوەندییه مەروپیهکان و هەستە جنسیهکانی کەسەکه خۆی. توندوتیژی گرفتی تەندروستی، ترس، نازاردان و هەر هەشە لیکردنی بەدوایهوه.

توندوتیژی جنسی تاوانه. بۆیه زۆر گرینگه له سەر رووداوهکه قسه بکریت و کارمەندانی قوتابخانه، سەرپەرەستان و پولیسی لێ ناگادار بکرینهوه.

رینگه له نازاردان و توندوتیژی جنسی (رهگهزی) بگره!

نازاردان و توندوتیژی جنسی لهوانهیه له هەموو ژینگهیهکدا روو بدات، بۆ نموونه له تۆر مەکو مەلایهتییهکاندا. ئەو نازاردانه له تۆره ئینتەرنیتهییهکان و شوینه گشتیهکان زیادیان کردوه. بابەتەکه چیه، چۆن دەکرێ رینگری له نازاردان و توندوتیژی جنسی بگیری و چۆن دەکرێ ئاساییش زیاد بکریت؟





نازاردان و توندوتیژی بۆ نموونه ئەو هەلسووکەوتانەى خوارەو دە

کاتیک تووشى نازاردان و توندوتیژی سیکسى بووم چى بکەم؟

- ناردنی په‌یام و وینه‌که ناماژەى جنسیان تیدایه
- کۆمىنت له‌سه‌ر وینه‌یان که‌سه‌که
- هەلسووکەوتی جه‌سته‌ی نه‌خواراو و ده‌ست لیدان: ده‌ست یێ دا هینان، گوشین، لێ راکێشان، ده‌ست بۆ بردن یان هەر ده‌ست لیدانیک له‌ بۆ نموونه‌ کۆئەندامی زاووزی، سمته‌کان، سینگ یان ران
- ئەو شه‌رت و خواستانه‌ی سه‌باره‌ت به‌ په‌یوه‌ندى سیکسى یان جنسىین
- زۆری کردن بۆ نه‌نجامدانی هەلسووکەوتی سیکسى که‌ ده‌بێته‌ هۆی پێشیل کردنی مافی سه‌ربه‌خۆی
- وادارکردنی که‌سه‌سه‌که‌ بۆ ته‌ماشاکردنی ماتێریالی سیکس و په‌یوه‌ندی سیکسى
- چه‌وساندنه‌وه‌ی/ به‌کار هینانی نابەجی جنسىی که‌سانی ژیر ۱۸ ساڵ و هاناندنی که‌سانی ۱۶ ساڵ بۆ نه‌نجامدانی هەلسووکەوتی سیکسى
- کرپنی سیکس له‌ که‌سى ژیر ۱۸ ساڵ
- ده‌ستدریژی سیکسى، هه‌روه‌ها کاتیک که‌سه‌کان له‌ ناو په‌یوه‌ندى خۆشه‌ویستی دا بن، له‌ په‌ک ماڵ بژین یان هاوسه‌ر بن
- توند و تیژی نامووسى و خه‌ته‌نه‌کردن

- بلێ نه‌خێر و داوا بکه‌ ئەو که‌سه‌ی ئازارت ده‌دات ده‌ست له‌ نازاردان هه‌لگرتیت
- کاتیک بارودۆخه‌که‌ ناروونه‌، له‌سه‌ر بابته‌که‌ قسه‌ بکه‌ و باسى ئەوه‌ بکه‌ چ شتیک تۆ ئازار ده‌دات
- له‌بیرت یێ که‌ هه‌رچه‌ند له‌ بارودۆخه‌ ناله‌باره‌که‌ دا نه‌توانی هه‌یج بلێیت یان هه‌لوێست هه‌بیت، به‌رپرسيارى نازاردان و توندوتیژییه‌که‌ ئەو که‌سه‌یه‌ که‌ ئەو هەلسووکەوتە ده‌کات له‌ کاتی پێویست دا شوێنه‌که‌ به‌جته‌یلله‌ و بچۆ بۆ لای که‌سێک که‌ متمانه‌ت پێیه‌ کاتیک هه‌ستت کرد له‌ سه‌ر ئینته‌رنیټ به‌ شیوه‌یه‌کی ناله‌بار په‌یوه‌ندیت له‌گه‌ل گیرا، وینه‌ی شاشه‌که‌ت (screen shot) بگره‌
- راهاتن بۆ داواى یارمه‌تی کردن، وینه‌ی شاشه‌گرتن و ریگری له‌ نازاردان بکه‌ به‌ دایک و باوکت بلێ چى رووی داوه‌
- به‌ په‌ره‌ستار، ده‌رووناس، مامۆستای رینۆین (kuraattori) یان مامۆستاکه‌ت بلێ. کاتیک کارمه‌ندانی خۆپندنگه‌ ئاگاداری هەلسووکەوتیک ده‌بنه‌وه‌ که‌ هه‌ره‌شه‌ بۆ سه‌ر گیان و ته‌ندروستی درووست ده‌کات، به‌رپرسياره‌تی ئاگادارکردنه‌وه‌ی ئیداره‌ی مندالپاریزی و پۆلیسیان له‌سه‌ره‌.

thl.fi/seri
riku.fi
nuortenexit.fi

یاسا به‌تایبه‌ت که‌سانی ژیر ته‌مه‌نى ۱۶ و ۱۸ ده‌پاریزیت

له‌ فینلاند دوو سنووری ته‌مه‌ن هه‌یه‌ بۆ پاراستنی که‌سه‌که‌: ژیر ته‌مه‌نى ۱۶ و ژیر ته‌مه‌نى ۱۸ نایێ به‌رامبه‌ر که‌سێکی ژیر ته‌مه‌نى ۱۶ به‌ هەلسووکەوتی جنسىی نه‌نجام بدریت و په‌یوه‌ندی سیکسى له‌گه‌ل دروست بکړئ. ئەگه‌ر ئەو هەلسووکەوتانەى به‌ نازاردانى جنسىی داده‌نرین به‌رامبه‌ر به‌ که‌سێکی ژیر ته‌مه‌نى ۱۸ نه‌نجام بدرین، ئەو هەلسووکەوتانەى به‌ توندوتیژی جنسىی داده‌نرین. که‌سێکی ژیر ته‌مه‌نى ۱۶ ناتوانی رهايه‌تی شياو بدات بۆ نه‌نجامدانی هەلسووکەوتی سیکسى یان په‌یوه‌ندی سیکسى له‌گه‌ل گه‌نجیک یان که‌سێکی به‌ روونی له‌ خۆی گه‌رمه‌تر.

سنووری ۱۸ ساڵ گه‌نجه‌که‌ له‌ چه‌وساندنه‌وه‌ی/که‌لک و مرگرتنی نابەجی سیکسى له‌ ناو بنه‌مائه‌، له‌ لایه‌ن که‌سێکه‌وه‌ که‌ متمانه‌ی پێیه‌ یان له‌ لایه‌ن که‌سێکی ده‌سه‌لاتدار نه‌نجام ده‌دریت، ده‌پاریزیت هه‌لگرتن یان بلاکردنه‌وه‌ی ئەو ماتێریالانه‌ی ناوهرۆکه‌که‌یان که‌سانی ژیر ۱۸ ساڵ به‌ شیوه‌یه‌کی جنسىی وینه‌ ده‌کات ریگه‌پینه‌در اوه‌

- له‌ کاتی پێویستدا داواى یارمه‌تی بکه‌
- کاتیک نازاردان یان توندوتیژی جنسىی بى‌ی داواى یارمه‌تی بکه‌. ئاساییشی خۆت و که‌سانی تری بیر نه‌چیت و له‌وه‌ دلنیا به‌وه‌ که‌ قوربانى هەلسووکەوتە یارمه‌تی و پالپشتی یێ ده‌گات.
- کاتیک له‌ خۆپندنگه‌ نازاردان یان توندوتیژی جنسىی رووی دا لایه‌نه‌ په‌یوه‌ندیداره‌کان ئاگادار که‌وه‌. پرسيار بکه‌ که‌ لایه‌نی په‌یوه‌ندیداری ئەو بابته‌ کێیه‌
- کاتیک توندوتیژی روویدا هه‌میشه‌ پۆلیس ئاگادار که‌وه‌

له‌گه‌ل کى ده‌توانم په‌یوه‌ندی بگرم، خۆپندنگه‌ پریده‌کاته‌وه‌



چون ددوتوانم خوم له نازاردان و توندوتیژی جنسی بپاریزم؟

اکاتیک خوم نه نجام دهرم، چی بکهم؟

naisenvakivalta.fi

miessakit.fi

- بابه ته که باس بکه و داوای یارمه تی بکه
- ههروه ها داوای یارمه تی له پهره ستار، دهر وونناس و ماموستای پینوینی خویندنگه که بکه

- له بیرت بیت که په یوه نندیه کی سیکسی ناسای هه موو کاتیک به په زایه تی و خواستی هه ردووک لایه
- له بیرت بیت که تو مافی دیاری کردنی سنووره کانی خوئت هه یه و له هه موو بارودوخیک دا ده توانی قه بوول نه که ی شتیک نه نجام بدهیت که ناتیه ویت
- نه وه شت له بیر بیت که هوکاری نازاردان و توندوتیژی جنسی هیچکات قوربانیه که نییه و هه همیشه ناتوانین خوومان له و بابه تانه بپاریزین
- راهینان بکه که کاتیک تووشی په یوه ندی ناله بار له سهر ئینته رنیت، له شوینه گشتیه کان یان له خویندنگه بوویت چی بکه ییت
- بیر بکه وه که کام کانا له ئینته رنیتیه کان بو تو گونجاون. کاتیک تووشی ناوه روکی نازار به خش یان ناله بار بوویت، به ریوه به ری کانا له که ناگادار که وه.
- به وردی بیر له وه بکه وه که له سهر ئینته رنیت له سهر خوئت و که سانی تر چی بلاوده که یته وه
- له گه ل نه و که سه نیزیکانه ی یان نه و که سانه ی تری متمانیه ان پیده که ی له شوین و کاتی گونجاودا هاتووچو بکه

چون ددوتوانم کاریگه ری بکهمه سهر ناساییش؟

- ریگری له نازاردان و توندوتیژی به شیکه له گه شه پیدانی یه کسان، ژینگه یه کی
- پاریزراوی فیروون و کهلنووری هه لسووکوتی باشی خویندنگه که یه
- بیر له وه بکه وه که خوئت له ناو ئینته رنیت دا چون هه لسووکوت ده که ییت و له گه ل مروقه کانی تر چون ددوتییت
- بیر له وه بکه وه که چون ددوتوانی بارودوخیکی پاریزراو بو خوئت و که سانی تر دابین بکه ییت
- به چالاکی به شداری له گه شه پیدانی ناساییش و نه و کهلنووره ی هه لسووکوت بکه که تییدا هه موو کهس به شیه یه کی شیواو سهرنجی پیده رنیت



NO

to all violence!

Take action against bullying, harassment, discrimination and other kinds of violence.

ی تسه ب هم هب ندرک رئی ف و هدره وره پ ی اگزهد ی ناکه ته باب هل هکئ ش هب هی هکل ی مان مه ی
هکهره پ لام ی راک . ی ژ ی تودن وت و ندر او ال هه ، ندر ا ز ای ، ندرک ی ته ل س هخ هل ی رگره ب
ۆب ی رووتل وک و ندرک رئی ف و هدره وره پ ی ته رازه و ی مان ره ب ی مان ب ره س هل هوارزه اد
ی ژ ی تودن وت و ندر او ال هه ، ندر ا ز ای ، ندرک ی ته ل س هخ هل ی رگره ب

ی ی راک ئ ج هب ئ ج ی مان رای رب اه وره و (<https://okm.fi/kiusaamisen-ehkaisemisoehjelma>)
ن ال ان م ی ی هوه تن ی ی ژ ی تارتس

(<https://julkaisut.valtioneuvosto.fi/handle/10024/163541>).

نامیلکه که ههروه ها پیوهندی ههیه به بهرنامه ی بهرگری له توندوتیژی دژی ژنان له لایهن وهزاره تی داده وه
(<https://oikeusministerio.fi/naisiin-kohdistuvan-vakivallan-torjuntaohjelma>)



FINNISH NATIONAL
AGENCY FOR EDUCATION



MINISTRY OF
EDUCATION AND CULTURE
FINLAND



MINISTRY OF JUSTICE
FINLAND